

会津若松市国際交流協会 情報紙

# FINE

第356号 2026年2月号

Freedom/International/Necessity/Experience

## 4月からごみの有料化スタート！なぜ分けるの？どう捨てるの？ ～外国人住民とともに学ぶ ごみ分別ワークショップ～



### 国際理解講座

4月から会津若松市でもゴミの有料化がはじまります。日本のごみ分別は細かい決まりが多く、日本に長く住んでいる人でも「どのゴミに出せばいいの？」と迷うことがあります。海外から来た方にとっては、なおさら「ルールが多くて難しい」「なぜそうするの？」と感じることも。

この講座では、外国人住民と地元住民が一緒に、分別や有料化について楽しく学び、日頃の疑問や困りごとを共有します。前半は講師の青山さんによるごみ分別の説明、後半は実際のごみを使った体験ワークショップで、身近なゴミの扱い方を実感できます。ごみをきっかけに、誰でも暮らしやすい地域づくりと一緒に考えてみませんか？ぜひ、外国出身のお知り合いにもご紹介ください。

※英語、中国語の通訳がつきます。

日 時	2月14日(土) 10:00~11:30
場 所	会津稽古堂3階 研修室1
講 師	環境共生課長 青山 一也さん
参加費	無料
定 員	30名（外国人住民15名、地元住民15名を想定）
申込み	2月13日(金)までに当協会へ



### ChAT吧(チャットば)Season2

2月のテーマは「旅行」です！チャレンジしたい方は旅行について1分間スピーチを中国語で準備してご参加ください。

※中国語学習経験者が対象です。  
(通訳はつきません)

日 時	2月7日(土) 10:00~11:30
場 所	当協会
参加費	無料
申込み	2月6日(金)までに 当協会へ



### 英会話サークル

### MEET(ミート)に集まろう！

日 時	2月21日(土) 10:00~11:30
場 所	会津稽古堂3階 研修室1
参加費	無料
申込み	2月20日(金)までに 当協会へ



### 自宅で国際交流

### 募集中！ ホストファミリー引き続き募集しています！



アメリカのノースカロライナ大学シャーロット校から、歴学生たちが授業の一環として会津若松市を訪れます。ホームステイの受入れをしていただけるホストファミリーを引き続き募集しています。今年は、事前に学生との交流会を実施する予定です。

※初めて受け入れるご家族には、詳しい内容を  
申込時にご説明します。

期 間	3月13日(金)夕方~3月15日(日)朝 2泊3日
募集中家庭	20家庭(1家庭1名の受入れ)
内 容	アメリカのノースカロライナ大学シャーロット校の学生のホームステイ受入れ。※歴史学・国際学・日本学専攻の学生が江戸時代の社会史などを学びに来日。
謝 礼	食費程度の謝礼をお渡しします。
問合せ・申込み	2月12日(木)までに当協会へ

## 活動レポート

小学校1年生～6年生対象の、遊びながら国際感覚が身につくプログラムです。

## ハローワールドクラブ



小学生の国際理解講座「ハローワールドクラブ」を2025年10月～12月までの全5回開催しました。小学生対象のプログラムですが、見学している保護者のみなさんも知らなかった情報が多くったようです。ゲストとして手伝っていただいた①サニヤさん、②ケルビンさん、③チャランさん、④アリソンさん、⑤ローレンさん、アシスタントボランティアの皆さん、本当にありがとうございました。

## ①10月18日 カザフスタン



カザフスタンの伝統的な遊牧の生活について学び、紙でユルト(ゲル)の家を作りました。その後、「アセイク」という伝統的な遊びをしました。実際は羊の骨を使うそうですが、今回はビー玉を使いました。参加者のみなさんはとても楽しんでいました。



アセイク

## ②11月1日 フィリピン



フィリピンの屋外ゲームを体験しました。「ピコ(Piko)」と「パンティンテロ(Patintero)」で遊びました。「ピコ」は、日本でいう「けんけんぱ」のような遊びです。「パンティンテロ」は、鬼ごっこと陣取りゲームが混ざったような遊びで、2つのチームに分かれます。片方のチームがマスの中を往復して走り抜けようとする一方、もう一方のチームは線上に立ち、相手をタッチして捕まえるゲームです。参加者もボランティアも、一緒に楽しみました。



ピコ

## ③11月15日 インド



南インドのテルグ地方について学びました。インドには地域ごとに多様な文化が存在し、服装、食べ物、踊り、言語などが異なるそうです。その後、チームで協力して、ボールに当てられないようにしながら箱のタワーを倒すゲーム、「ラゴリ(Lagori)」を体験しました。参加者たちは、一日中遊びたい！というほど大人気でした。



ラゴリ

## ③11月29日 アメリカ



アメリカのアリゾナ州とカウボーイについて学びました。カウボーイハット(帽子)、バンダナ、チャップス(ズボンの上から履く防具のこと)、投げ縄、ブーツなどカウボーイになるために必要な英単語を学びました。「Howdy ! (ハウディ:こんにちは)」「Yee Haw!(イーハー:いこう)」「Y' all(ヤル:みんな)」など、カウボーイ言葉も覚えました。紙で馬を作り、参加者たちは口デオリレーに挑戦し、カウボーイになりきってコースの周りを元気いっぱい走りました。Yee Haw! (イーハー！)



## ③12月13日 カナダ



クリスマスクッキングを行いました。マシュマロとシリアルを使ったお菓子を作り、クリスマスをテーマにデコレーションをしました。赤と白のチョコレートペンを使って模様を描き、溶かしたマシュマロを緑色にしてシリアルと混ぜました。とてもクリスマスらしい見た目に仕上がりました。みんなで協力してお菓子作りを楽しんだ後は、カナダのクリスマスについて学び、理解を深めました。



## 活動レポート

## 会津国際子育てサロン クリスマス会



12月7日(日)、子育てサロンのクリスマス会を実施しました。会津国際子育てサロンは、会津で子育てをしている保護者同士がつながり、情報交換やおしゃべりを楽しめる場です。クリスマス会では、サンタさんのアシスタントの方2名をお呼びして、かわいいトナカイの飾りを作りました。子ども同士、保護者同士でもゲーム等を交えながら楽しく交流をすることができました。



こんにちは  
事務局です

## ごみ分別から考える多文化共生のまちづくり

会津若松市では、今年4月から家庭ごみ処理の有料化制度が始まります。この大きな変化を前に、当協会の外国出身の会員さんからは「分別の理由や捨て方がわからず不安」という切実な声が寄せられています。特に、自治体ごとにルールが違う日本では、「前に住んでいた所と違う！」と戸惑う方が少なくありません。「アルミカップは燃やせるの？」「指定袋はどこで買えるの？」といった素朴な疑問だけでなく、中には「間違えたら怒られるかも…」と、ごみ出しそのものを怖く感じている場合もあります。日本語のパンフレットが読めず、どこに誰に聞けばよいかわからないという情報アクセスの難しさも、不安を大きくさせています。

日本人でも時折わからなくなるごみの捨て方。2月14日の国際理解講座では、こうした「ごみの困りごと」を共有し、みんなで解決のヒントを探ります。もし、ご近所で困っている外国人住民の方があれば、講座へ誘ってみてください。ごみ出しをきっかけに、誰もが安心して暮らせる「多文化共生のまちづくり」と一緒に進めていきましょう！

外国出身の方が迷ってしまうゴミ  
どう分けるの？

## アルミカップ

- ・燃やせる/燃やせないの区分
- ・洗う必要はある？



## カップラーメンの容器

- ・水洗いでよいのか？
- ・油汚れは洗剤で落とす必要はある？



## フライパン

- ・取っ手の部分と本体を分ける？



## スプレー缶・ガスポンベ

- ・正しい出し方



## どうやってしらべればいいの？



- ・家庭ごみ処理が有料化になると自体を知らなかった。
- ・各ごみの捨て方をどうやってしらべるのかわからない。
- ・日本語のパンフレットや市のホームページが読めない。
- ・どこに・誰に聞けばよいのかわからない。
- ・指定ごみ袋・ごみ処理券は、どこで購入できるのか？
- ・指定ごみ袋を使わずにごみを出した場合、どうなるの？

## 前にいたところとちがう！

- ・ごみステーションは、誰が管理しているのか。  
(町内会・自治会等)
- ・地域でごみ当番や清掃当番がある場合、外国人住民はどういうに関わればよいのか。



分別を間違えた場合、「怒られるのでは？」「罰せられるのでは」と、異なる文化や習慣で育った人々は、多くの不安を感じがちです。



## 2月のイベントカレンダー



1	日	休館日
2	月	休館日
3	火	
4	水	
5	木	
6	金	
7	土	10:00 中国語サークルChAT吧 15:00 子ども日本語ひろば
8	日	休館日
9	月	休館日
10	火	
11	水	休館日 建国記念の日
12	木	
13	金	
14	土	10:00 国際理解講座
15	日	休館日
16	月	休館日
17	火	
18	水	
19	木	
20	金	
21	土	10:00 英会話サークルMEET 10:00 出張JICAデスク 15:00 子ども日本語ひろば
22	日	休館日
23	月	休館日 天皇誕生日
24	火	
25	水	
26	木	
27	金	
28	土	13:30 情報紙発送作業

## 事業助成 多文化共生地域ネットワーク支援事業

(公財)かめのり財団では、2026年度に多文化共生分野で活動する個人・団体への事業助成申請を受け付けています。詳細はウェブサイトをご覧ください。ウェブサイト:<https://www.kamenori.jp/grant2026/>

主催 公益財団法人かめのり財団

お申込み 2月10日(火)正午までに必要書類を電子メールに添付、または閲覧可能なリンクをメール本文に記載し、当財団まで提出。

お問合せ 担当:阿度 Tel:03-3234-1694 Fax:03-3234-1603  
メール:grant@kamenori.jp

## 鶴ヶ城でリトニアのお祭りについて展示があります

鶴ヶ城無料休憩所では、リトニアの行事「ウジュガベネス(Užgavėnės)」にまつわる飾り(仮面)やポスターを展示します。冬を追い払い、春の訪れを祝うお祭りです。ぜひお気軽にご覧ください。

日時 2月17日(火) 9:00~16:00 場所 鶴ヶ城無料休憩所

問合せ 会津若松観光ビューロー TEL 0242-27-4005

(公財) ヨークベニマル文化教育事業財団主催  
ホストファミリー募集

(公財)ヨークベニマル文化教育事業財団では、カナダ・マニトバ州の学生(高校生/大学生)のホームステイをお引き受けくださるご家庭を募集します。下記ウェブサイトもご確認の上、お申し込み下さい。

主催 公益財団法人ヨークベニマル文化教育事業財団

期間 7月12日(日)~7月19日(日) (7泊8日)

募集数 福島県内で10家庭(1家庭1名)

費用 宿泊、食事等はボランティアでお願いします。

※平日、学生はファミリー宅から高校へ通学します。

通学の手続きは財団で行います。

申込 3月中旬までに事務局 野口(のぐち)まで

TEL:024-983-3100 メール:staff@ybfoundation.or.jp

URL: <http://www.ybfoundation.or.jp>

## ボランティア募集

当協会は今年4月30日より、旧第2庁舎へ移転いたします。  
事務所移転前に、荷物整理・箱詰めなど準備作業をお手伝い  
いただける「引っ越しボランティア」を募集します。  
お手伝いいただける方は、当協会までご連絡ください♪



## 出張JICAデスク

JICA福島デスクの木田さんに、国際協力や海外協力隊についての相談ができます。来所のご予約いただくとスムーズです。



日時 2月21日(土)

10:00~17:00

場所 当協会

## 情報紙発送ボランティア

当協会の情報紙の袋詰めなど簡単な作業です。予約不要。出入り自由です！気軽に交流しませんか？

日時 2月28日(土)

13:30~

場所 当協会



## 会津若松市国際交流協会

〒965-0871 会津若松市栄町2-14

リオン・ドールガーデン5階

開館時間:9:30~17:30

(毎週月曜、日曜、祝日、年末年始 休館)

TEL:0242-27-3703 メール:aizukokusai@awia.jp

Webサイト:<https://www.awia.jp>

イベントの最新情報を届けします！



メール申込み用  
QRコードも  
ご利用下さい